GAZETA URZĘDOWA

ZARZĄDU MIEJSKIEGO W STOŁ. KRÓL. MIEŚCIE KRAKOWIE

29 LUTEGO 1935 R. NR. 2. ROCZNIK LVI.

TREŚĆ:

DZIAŁ URZĘDOWY:

DZIAŁ NIEURZĘDOWY:

DZIAŁ URZĘDOWY.

14.

L. Rz. m. 3182/34.

OBWIESZCZENIE

Zarządu miejskiego w stoł. król. mieście Krakowie
z dnia 12 lutego 1935 r.

w sprawie poboru opłat od wozów wjeżdżających na teren Rzeźni m. z wędlinami i mięsem pochodzenia prowincjonalnego.

Na podstawie uchwały Magistratu z dnia 5 lutego 1935 r. powziętej w myśl art. 27 ustawy o tymcz. ureg. fig. komun. ustanawia się opłatę od wszelkich pojazdów mechanicznych konnych i ręcznych — wjeżdżających na teren Rzeźni m. z wędlinami i mięsem pochodzenia prowincjonalnego w wysokości 25 groszy od wozu.

Opłata powyższa wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Prezydent miasta:
wz. *Dr. Klimecki* mp.

15.

L. Rz. m. 3039/34.

OBWIESZCZENIE

Zarządu miejskiego w stoł. król. mieście Krakowie
z dnia 12 lutego 1935 r.

w sprawie zwolnienia niektórych zwierząt od opłaty stajennej.

Na podstawie uchwały Magistratu z dnia 5 lutego 1935 r. zwalnia się zwierzęta zakupione przez rzeźników

i masarzy na Centralnej targowicy na bydło od opłaty stajennej za pierwszą dobę oraz za niedzielę i święta uroczyste, następujące po dniu wolnym od wspomnianej opłaty stajennej.

O czem się interesowanych zawiadamia.

Prezydent miasta:

wz. *Dr. Klimecki* mp.

16.

L. Rz. m. 3249/34.

OBWIESZCZENIE

Zarządu miejskiego w stoł. król. mieście Krakowie
z dnia 12 lutego 1935 r.

w sprawie obniżenia opłaty za dezynfekcję wozów.

Na podstawie uchwały Magistratu z dnia 5 lutego 1935 r. obniża się opłatę za dokonywaną przez Zarząd Rzeźni i Targowic m. dezynfekcję aut ciężarowych, używanych do transportu zwierząt na 2 złote od wozu.

Powyższa obniżka wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Prezydent miasta:

wz. *Dr. Klimecki* mp.

17.

L. Rz. m. 3248/34.

OBWIESZCZENIE

Zarządu miejskiego w stoł. król. mieście Krakowie
z dnia 12 lutego 1935 r.

w sprawie obniżki opłat za przewóz zwierząt rzeźnych.

Na podstawie uchwały Magistratu z dnia 5 lutego 1935 r. obniża się opłaty za dokonywany zaprzęgami konnemi Zarządu Rzeźni i Targowic m. — przewóz zwierząt jak następuje:

A) ze stacji kolejowej Kraków-Grzegórzki do rzeźni lub na targowicę m.

1) od bydlęcia na . . . . . 2.00 zł.
2) „ świni na . . . . . . 0.50 „
3) „ cielęcia, owcy i kozy na . 0.30 „

B) Z Targowicy do Rzeźni miejskiej.

1) od bydlęcia na . . . . . 1.50 zł.
2) „ świni na . . . . . . 0.30 „
3) „ cielęcia, owcy i kozy na . 0.20 „

Za użycie wozu zakładowego bez konia pobiera się opłaty o 50% niższe od powyższych.

Niniejsza taryfa opłat wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Prezydent miasta:

wz. *Dr. Klimecki* mp.

18.

Nr. Fin. S. Znal. 7/35.

OBWIESZCZENIE

Zarządu Miejskiego w stoł. król. m. Krakowie
z dnia 8 lutego 1935 r.

o rzeczach znalezionych w czasie od 1 do 31 stycznia 1935 roku a złożonych w depozycie rzeczowym Głównej Kasy miejskiej.

W czasie od 1-go do 31-go stycznia 1935 r. znaleziono poniżej wyszczególnione przedmioty.

Zarząd miejski wzywa właścicieli wyszczególnionych przedmiotów, aby zgłosili się w Wydziale Finansowym Zarządu m. Oddział Skarbowy Ratusz II. p. drzwi Nr. 11 w godzinach urzędowych od 12—2-giej codziennie z wyjątkiem niedziel i świąt, gdzie po udowodnieniu prawa własności zgubione przedmioty zostaną im wydane.

W przeciwnym razie przedmioty te zostaną wydane znalazcom i po upływie lat trzech przejdą na ich wyłączną własność lub też po upływie tego czasokresu zostaną sprzedane w drodze licytacji. Przedmioty ulegające zniszczeniu zostaną sprzedane w trzy miesiące od niniejszego ogłoszenia.

Art. depozytu	Przedmiot
1	waga do ważenia monet
2	torebka damska
3	portfel skórkowy, próżny
4	płaszcz damski
5	parasolka damska
6	torebka damska
7	kawałek materjału klotowego
8	3 klucze na kółku
9	zegarek złoty damski
10	pierścionek złoty damski
11	naczynie kościelne
12	piec żelazny i jeden worek
13	kurtka męska i 1 dłuto
14	bielizna
15	1 sznur sztucznych korali
16	pasek skórzany
17	1 torba samochodowa
18	pantofelki płócienne
19	rękawiczki skórkowe
20	sandały dziecinne
21	pierścionek z mongramem S. S.
22	rękawiczki skórkowe
23	czapka chłopięca
24	parasol damski
25	sakiewka skórkowa z pieniądzmi
26	pugilares
27	rękawiczka włóczkowa
28	1 rękawiczka włóczkowa
29	blok rysunkowy szkolny
30	parasol damski
31	teczka skórzana
32	1 rękawiczka skórkowa
33	beretka granatowa

Art. depozytu	Przedmiot
34	1 rękawiczka skórkowa
35	pierścionek złoty
36	4 paczki waty
37	blok rysunkowy szkolny
38	rękawiczki wełniane
39	rękawiczki włóczkowe
40	rękawiczki niciane
41	pantofle sukienne
42	rękawiczki włóczkowe
43	torebka skórkowa
44	parasol damski
45	rękawiczki
46	rękawiczki skórkowe
47	1 rękawiczka skórkowa
48	1 rękawiczka włóczkowa
49	rękawiczki niciane
50	czapka uczniowska
51	atlas geograficzny
52	czapka uczniowska
53	broszurka
54	książka
55	album na fotografję
56	śniegowce damskie
57	rękawiczki wełniane
58	laska trzcinowa
59	torebka skórkowa damska
60	rękawiczki wełniane
61	torebka skórkowa z pieniądzmi
62	2 klucze
63	1 rękawiczka irchowa
64	1 rękawiczka wełniana
65	laska
66	pończochy damskie stare
67	książka pod tyt. „Fernand“
68	poprząg rzemienny
69	4 klucze
70	1 weksel z nieczytelnym podpisem
71	4 klucze na kółku
72	zarzutka męska letnia
73	torebka damska sukienna
—	znaleziona gotówka Zł. 0.50
—	znaleziona gotówka Zł. 10·—

Za Prezydenta miasta:
prof. inż. Skoczylas wr.
Wiceprezydent miasta.

19.

Nr. Apr. opł. most. 55/935.

OBWIESZCZENIE
Zarządu miejskiego w stoł. król. mieście Krakowie
z dnia 15 lutego 1935 r.
o poborze opłat mostowych.

Na podstawie uchwały Rady miejskiej z dnia 20 grudnia 1934 r., zatwierdzonej reskryptem Krakowskiego Urzędu Wojewódzkiego z dnia 31 stycznia 1935 r. Nr. S. F. I.-4b.-26/34 na zasadzie postanowień art. 24 ustawy drogowej z dnia 10/XII. 1920 Dz. U. R. P. Nr. 6 z r. 1921 poz. 32 oraz art. 42 ustawy z dnia 11/VIII. 1923 roku o tymczasowem uregulowaniu finansów komunalnych Dz. U. R. P. Nr. 106 z r. 1932 poz. 884 i § 120 rozporządzenia Ministerstwa Spraw Wewnętrznych z dnia 23/XI. 1932 w brzmieniu § 1 pkt. 17 rozporz. tegoż Ministerstwa z dnia 18/V. 1934 r. Dz. U. R. P. Nr. 46 poz. 400, Gmina stoł. król. m. Krakowa pobierać będzie w roku 1935 na pokrycie zobowiązań na budowę mostu im. Marszałka Józefa Piłsudskiego zaciągniętych opłaty mostowe od osób, zwierząt domowych, wozów i samochodów na moście im. Marszałka Piłsudskiego i moście starym prowizorycznym, w przedłużeniu ul. Mostowej w dotychczasowej wysokości, a mianowicie:

a) od każdej osoby za przejście mostu po 5 groszy
b) od każdego zwierzęcia domowego, idącego luzem . . . . „ 5 „
c) od każdego wozu . . . . „ 10 „
d) od każdego samochodu osobowego lub ciężarowego oraz od każdej doczepki . . . . „ 20 „

za przejście lub przejazd w obie strony.

O czem się interesowanych zawiadamia.

20.

Nr. Adm. p. Og. 13/35.

OGŁOSZENIE
Zarządu miejskiego w stoł. król. mieście Krakowie
z dnia 15 lutego 1935 r.
w sprawie ograniczenia ilości licencyj na przemysł okrężny.

Zarząd miejski podaje do wiadomości, że na podstawie art. 55 ust. 3 rozp. Prezydenta Rzpltej z dnia 7 czerwca 1927 o prawie przem. (Dz. U. R. P. Nr. 53 poz. 468) w brzmieniu ustawy z dnia 17 marca 1932 (Dz. U. R. P. Nr. 29 poz. 293) oraz ustawy z dnia 24 marca 1933 (Dz. U. R. P. Nr. 25 poz. 209) zmienionego ustawą z dnia 10 marca 1934 (Dz. U. R. P. Nr. 40 poz. 350) po zasięgnięciu opinji Izby Przemysłowo-Handlowej i Izby Rzemieślniczej w Krakowie Urząd Wojewódzki w Krakowie zarządził reskryptem z dnia 20 stycznia 1935 L. P. H. VII/7/70/34, że wobec nadmiernej miejscowemi stosunkami nie uzasadnionej liczby osób starających się o licencję na prowadzenie w obrębie m. Krakowa przemysłu okrężnego z art. 45 L. 1 i 3 prawa przemysłowego ogranicza się wydawaniem licencyj na m. Kraków w ten sposób, że ilość nowo wydawanych licencyj zasadniczo nie może być większa od ilości wydanych w roku 1934 r. Zgodnie z art. 55 ust. 3 prawa przemysłowego uwzględnione zostaną przy wydawaniu licencyj wszystkie te osoby, które posiadały już licencje na prowadzenie przemysłu okrężnego w Krakowie.

Zarządzenie Urzędu Wojewódzkiego weszło w życie z dniem 30 stycznia 1935.

21.

OKÓLNIK Nr. 6

Prezydenta miasta z dnia 11 lutego 1935 r. Nr. Gł. Zarz. og. 19/35 w sprawie przestrzegania przepisów nowej ordynacji podatkowej.

W związku z wejściem w życie ustawy z dnia 15 marca 1934 r. Dz. U. R. P. Nr. 39 poz. 346, zawierającej ordynację podatkową, która bądź to nakłada pewne obowiązki na Gminę, bądź też znajdzie zastosowanie do Gminy jako podmiotu prawa prywatnego, — polecam PP. Naczelnikom Wydziałów i Przełożonym poszczególnych jednostek organizacyjnych Zarządu m. zapoznać dokładnie właściwy podległy personal z przepisami nowej ordynacji podatkowej, jak również odnośnych rozporządzeń wykonawczych (Dz. U. R. P. Nr. 91 z 1934 r. poz. 821 i 822).

Ordynacja powyższa reguluje postępowanie w sprawach podatków państwowych: gruntowego, od nieruchomości, oraz od niektórych budynków, od lokali, od placów budowlanych, od energji elektrycznej, przemysłowego, dochodowego, nadzwycz. od niektórych zajęć, wojskowego, od kapitałów i rent (art. 1 ordynacji).

Poniżej przytoczone są wraz z wyjaśnieniami te przepisy ordynacji podatkowej w dosłownem brzmieniu, które mają zastosowanie do Gminy — a mianowicie:

Art. 2. § 2. Minist. Spraw Wewn. i Skarbu mogą rozciągać moc obowiązującą wszystkich lub niektórych przepisów niniejszej ordynacji także na wszystkie lub niektóre samoistne podatki na rzecz związków samorządowych.

Dotąd ministrowie nie skorzystali z powyższego upoważnienia.

Art. 9. § 1. Min. Skarbu w porozumioniu z Min. Spraw Wewn. może w drodze rozporządzenia poruczyć wymiar niektórych z pośród wymienionych w art. 1 podatków związkom samorządowym, oraz przyznawać im za wykonanie poruczonych czynności odpowiednie wynagrodzenie.

§ 2. Rozporządzenie to określi zakres uprawnień i obowiązków związków samorządowych jako władz i urzędów wymiarowych oraz zasady postępowania odwoławczego.

§ 3. Za czynności spełniane przez zarządy gmin w myśl art. 53, 54, 151 i 155 przyznaje się gminom wynagrodzenie w wysokości 1·5% wpływów z tytułu podatków wyliczonych w art. 1.

Z upoważnień zawartych w § 1 Minister dotąd nie skorzystał. Z artykułów ustawy powołanej w § 3, — art. 53 ma zastosowanie tylko do gmin wiejskich. Art. 54, 151 i 155 są przytoczone w dalszym ciągu.

Rozporządzenie wykonawcze do art. 9 § 3 postanawia, że przez wpływy podatków należy rozumieć wpływy z podatków na rzecz Skarbu Państwa t. zn. z wyłączeniem udziałów związków samorządowych (§ 3 rozp. wyk.). Postanowienie art. 9 ord. podat. nie narusza art. 43 ust. 5 ustawy o tymcz. uregulowaniu finansów komunalnych, gdyż art. 9 ord. pod. odnosi się do wymiaru, a art. 43 ust. 5 o finansach komun. odnosi się tylko do poboru i ściągania.

Art. 54 Zarządy gmin miejskich są obowiązane do sporządzania i dostarczania właściwym władzom skarbowym na ich żądanie wykazów nieruchomości budynkowych, położonych na terenie miast z podaniem roku ich wybudowania, jeśli budowa została ukończona po dniu 31/XII. 1931 r. oraz wykazów placów budowlanych, nadających się pod budowę a nie zabudowanych lub niedostatecznie zabudowanych.

Zastosowanie tego artykułu zależy od wezwania władz skarbowych (jak np. w art. 60). Gmina obowiązana jest wykonywać ten przepis tylko w tym wypadku, jeśli władze skarbowe wyraźnie wykazów zażądają. Niewykonanie wezwania groziłoby karą pieniężną do 500 zł. (art. 188 ord. pod.).

Art. 58 § 1. Właściciele nieruchomości budynkowych i placów budowlanych położonych na terenie miast, miasteczek i osad, obowiązani są do sporządzenia i dostarczenia właściwym władzom skarbowym w terminie do 15 stycznia każdego roku według stanu z końcem roku poprzedniego — wykazów obejmujących wyszczególnienie:

1) wszystkich lokali, znajdujących się w ich nieruchomościach tak mieszkalnych jak i handlowych i przemysłowych z podaniem ilości pomieszczeń, charakteru ich użytkowania oraz kwoty otrzymanego rocznego czynszu dzierżawnego lub rocznej wartości czynszowej;

2) wszystkich najemców mieszkań oraz członków ich rodzin mających samoistny dochód, podnajemców oraz osób, które znajdują się w stosunku służbowym do najemców lub podnajemców, u nich zamieszkują (służba domowa, bony, subjekci itp.);

3) wszystkich osób, pozostających na utrzymaniu najemców i podnajemców, z podaniem ich wieku i stopnia pokrewieństwa;

4) placów budowlanych, z danemi potrzebnemi do wymiaru podatku od nieruchomości lub od placów budowlanych.

§ 2. Do udzielenia właścicielom nieruchomości budunkowych danych przewidzianych w § 1 pkt 1, 2 i 3 obowiązani są najemcy i podnajemcy w terminie do dnia 1 stycznia każdego roku.

Postanowienia niniejszego artykułu znajdują zastosowanie do Gminy jako właścicielki nieruchomości.

Dane, przewidziane w tym artykule mają być zgłaszane władzom skarbowym bez wezwania z ich strony.

Niezgłoszenie lub spóźnione zgłoszenie tych danych może być ukarane grzywną do 500 zł. (art. 188 ord. pod.).

Rozporz. wyk. uregulowało sposób i formularze ogłaszania w §§ 21 do 25.

Art. 61. Urzędy państwowe i samorządowe oraz te instytucje publiczne i zrzeszenia, które korzystają z gwarancyj, kredytów lub subwencyj państwowych, są obowiązane przesyłać właściwym Izbom Skarbowym wiadomości o zawarciu umów, o dokonaniu robót i dostaw, tudzież umów o dzierżawę prawa poboru specjalnych opłat, a to najpóźniej w ciągu 7 dni od zawarcia umowy.

Dane przewidziane w tym art. mają być zgłaszane władzom skarbowym bez wezwania z ich stron. Niezgłoszenie może być karane grzywną do 500 zł. (art. 188). Rozporządzenie wykonawcze nie prowadziło żadnych formularzy dla tych zgłoszeń. Wzór zgłoszenia załączony jest do okólnika.

Art. 62. Każdy nabywca prawa własności lub użytkowania nieruchomości gruntowej powinien zawiadomić o tem właściwą władzę skarbową.

Art. 63. Właściciel lub użytkownik gruntów powinien zawiadomić właściwą władzę skarbową o wszelkich zmianach zaszłych w sposobie użytkowania posiadłości rolnej, zarówno z woli właściciela lub użytkownika, jak i z przyczyn od nich niezależnych.

Art. 64. Każdy nabywca prawa własności lub użytkowania nieruchomości budynkowej podlegającej opodatkowaniu podatkiem od nieruchomości, powinien zawiadomić o tem nabyciu właściwą władzę skarbową.

Art. 65. Właściciele nieruchomości budynkowych powinni zawiadomić właściwą władzę skarbową o zmianach w wysokości czynszu dzierżawnego.

Art. 66 § 1. Właściciele nieruchomości budynkowych podlegających podatkowi od lokali powinni zawiadomić właściwą władzę skarbową o wszystkich zmianach, zaszłych w osobach najemców poszczególnych lokali oraz o wszystkich innych zmianach, mających wpływ na wysokość podatku od lokali.

§ 2. Przepis powyższy stosuje się odpowiednio do właścicieli placów podlegających podatkowi od placów budowlanych.

Art. 67. Zawiadomienia, o których mowa w art. 62 do 66 należy uskutecznić najpóźniej w terminie do dnia 15 stycznia roku następnego w którym te zmiany zaszły.

Dane przewidziane w tych art. mają być zgłaszane władzom skarbowym bądźto bezpośrednio po zajściu zmiany, bądź też najpóźniej do dnia 15 stycznia roku następującego po zmianie.

Dane mają być zgłaszane bez wezwania. Rozp. wykon. zawiera odnośne przepisy w §§ 26 i 27. W szczególności § 27 przewiduje, że niema obowiązku zawiadamiania o zmianach wysokości czynszu (art. 65 i 67 ord.), o ile wiadomości te podane w wykazie przewidzianym w art. 58 ord. a w § 21 rozp. wykon. Niezastosowanie się do tych przepisów może być ukarane grzywną do 500 zł. (art. 188).

Art. 151 § 1. Doręczenie wszelkich pism władz skarbowych, uskutecznia się przez organa władz skarbowych, przez pocztę lub przez zarząd gmin.

§ 2. W przypadkach doręczenia pism przez pocztę stosuje się przepisy, regulujące doręczenie pocztowe.

Art. 155. Dla adresatów, których miejsce zamieszkania nie jest znane, lub którym pismo nie mogło być doręczone z innych powodów, składa się pismo w zarządzie gminy miejsca opodatkowania adresata. Zcrząd gminy niezwłocznie ogłasza o złożeniu pisma w sposób używany w danej miejscowości z wezwaniem, że celem odebrania pisma adresat powinien przybyć do ogłaszającego urzędu. Doręczenie uważa się za uskutecznione, jeżeli od czasu ogłoszenia upłynęło 4 tygodnie. Jeżeli jednak adresat zgłosi się po upływie tego terminu celem odebrania pisma i udowodni, że bez swej winy wcześniej zgłosić się po jego odbiór nie mógł, należy mu pismo wydać i za datę doręczenia uważać dzień w którym pismo zostało wydane.

Odnośnie do art. 155 zawarte jest w rozp. wyk. następnjące postanowienie:

§ 116. Po bezskutecznym upływie 4-ch tygodni od czasu ogłoszenia w sprawie odebrania pisma zarząd gminy zwraca niedoręczone pismo z odpowiednią adnotacją władzy skarbowej.

Wzór zgłoszenia załączony jest do niniejszego zarządzenia.

Załącznik do okól. nr. 6.

Wzór ogłoszenia z art. 61 ord. podat.

Do

Izby Skarbowej

w Krakowie.

W myśl art. 61 ustawy z dnia 15 marca 1934 r. Dz. U. R. P. Nr. 39 poz. 346 zawierającej ordynację podatkową, zawiadamia Zarząd miejski, iż w dniu
została zawarta między Gminą stoł. kr. m. Krakowa a Panem (Firmą) ....
umowa o ....

W z o r y.

1. Ogłoszenie winno brzmieć w sposób następujący:

Zarząd miejski w stoł. kr. m. Krakowie ogłasza, iż w Zarządzie miejskim złożono pismo Urzędu
do Pana zamieszkałego w Krakowie, i po myśli art. 155 ustawy z dnia 15 marca 1934 r. (ordynacja podatkowa) wzywa adresata do odebrania tego pisma do 4-ch tygodni od dnia ogłoszenia pisma, pod rygorami przewidzianemi w art. 155 ord. podatkowej.

Ogłoszenia należy umieścić na urzędowej tablicy ogłoszeń w gmachu Zarządu m. oraz w Gazecie Urzędowej.

2. W razie niepodjęcia pisma przez adresata:

Na zwróconem piśmie należy umieścić następującą adnotację:

Zarząd miejski w stoł. kr. m. Krakowie stwierdza, że po myśli art. 155 ustawy z dnia 15/III. 1934 r. Dz. U. Nr. 39 poz. 346 (ordynacja podatkowa) niniejsze pismo złożone zostało w Zarządzie miejskim w dniu
ogłoszono o złożeniu pisma w dniu .... i od ogłoszenia tego upłynęły 4 tygodnie, a adresat mimo upływu tego terminu po odbiór pisma się nie zgłosił.

3. Pismo do Urzędu Skarbowego zwracające niepodjęte pismo:

Do Urzędu ....

Zarząd miejski w stoł. kr. m. Krakowie zwraca pismo Urzędu .... z dnia
L. jako niepodjęte przez adresata ....
z adnotacją po myśli art. 155 ord. pod.

4. W razie podjęcia pisma przez adresata:

Do Urzędu

Zarząd miejski w stoł. kr. m. m. Krakowie zawiadamia, że skierowane tu po myśli art. 155 ord. podatkowej pismo Urzędn z dnia do Pana
... adresat podjął w dniu

22.

OKOLNIK Nr. 7

Prezydenta miasta z dnia 11 lutego 1935 r. Nr. Gł. Zarz. og. 20/35 w sprawie wykonania rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 28 grudnia 1934 r. o unormowaniu właściwości władz i trybie postępowania w niektórych działach administracji państwowej.

Z dniem 31 stycznia 1935 r. weszło w życie rozporządzenie Prezydenta R. P. z dnia 28 grudnia 1934 r. o unormowaniu właściwości władz i trybie postępowania w niektórych działach administracji państw. ogłoszone w Dzienniku Ustaw z 1934 r. Nr. 110 poz. 976.

Rozporządzenie to wprowadza szereg daleko idących zmian w uprawnieniach władz i nowelizuje szereg ustaw i rozporządzeń Prezydenta R. P.

Polecam Panom Naczelnikom Wydziałów dokładne zaznajomienie z powyższem rozporządzeniem podległego Im personalu i ścisłe przestrzeganie jego postanowień.

Równocześnie zauważam, że znowelizowany tekst art. 7 rozporządzenia Prezydenta R. P. o postępowaniu przymusowem w administracji należy aż do nadejścia odmiennych zarządzeń rozumieć w ten sposób, iż Gmina jest władzą egzekucyjną w sprawie wszystkich opłat mających w sobie cechy odpłatności, a więc opłat kanałowych, wodociągowych, za urządzenie ulicy etc. oraz w sprawie opłat administracyjnych.

23.

Sprawozdania z posiedzenia Komisji Rady m. i Komisji Zarządu m.

Rada artystyczna.

W dniu 11 lutego br. odbyło się pod przewodnictwem Wiceprezydenta Inż. St. Skoczylasa posiedzenie „Rady Artystycznej“, na którem rozpatrzono t r z y d z i e ś c i s i e d m projektów, w tem: budowy domów parterowych 5, I. piętrowych 6, III. piętrowych 3, budowy portali sklepowych 3, budowy ogrodzeń realności 4, budowy gablot 2, nadbudowy II. piętra 1, III. piętra 1, przerobienia fasady domu III p. 1, urządzeń reklamowych 9, projektów regulac. zabudowy gruntów 2,

---

Komisja gospodarcza.

Dnia 18 lutego br. odbyło się na Ratuszu Krakowskim posiedzenie Komisji dla spraw gospod. Rady m. pod przewodnictwem Wiceprezydenta m. Inż. Skoczylasa przy współudziale Ławnika Dra Radzyńskiego.

Na posiedzeniu tem uchwalono sprzedać grunt gminny przy ul. Czarodziejskiej Wojewódzkiemu Związkowi międzykomunalnemu opieki społecznej w Krakowie w obszarze około 39.354 m. kw., na którym Związek przystąpi do budowy domków mieszkalnych dla rodzin robotniczych.

Powstanie na tych gruntach osiedla robotniczego, złagodzi choć w części wielki głód mieszkaniowy niezamożnych rodzin robotniczych, oraz dostarczy pracy bezrobotnym na terenie Krakowa.

Następnie Komisja załatwiła szereg spraw dotyczących sprzedaży i kupna skrawków gruntów na cele regulacyjne ulic.

Z kolei Ławnik m. Dr. Radzyński, referował sprawę zamiany domu czynszowego gminnego na narożniku ul. Ruskiej i Wybickiego, za parcelę będącą własnością Cechów Krakowskich, a położoną przy ul. Zyblikiewicza, o powierzchni około 1.691 m. kw. Przez powyższą transakcję Gmina m. Krakowa staje się właścicielką wielkiej parceli, położonej obok narożnika ulic: Kopernika, Andrzeja Potockiego i Zyblikiewicza, na której w przyszłości będzie mógł być wybudowany gmach monumentalny, a Związek Cechów uzyska gotowy budynek dla swoich celów.

Dalej Ławnik Dr. Radzyński przedłożył szczegółowe sprawozdanie z działalności Komitetu rozbudowy m. Krakowa z r. 1934 oraz zreferował wytyczne rozdziału kredytu na r. 1935. Oba referaty wywołały ożywioną dyskusję, po wyczerpaniu której wnioski referenta jednomyślnie uchwalono. Szczegółowy komunikat dotyczący działalności Komitetu rozbudowy m. Krakowa w r. 1934 ukazał się w dziennikach krakowskich kilka dni temu.

W końcu Komisja uchwaliła wnioski Wydz. Budowlanego w sprawie rozliczenia kosztów pierwszego publicznego oświetlenia ulic: Kr. Jadwigi, św. Jacka i części ulicy Fabrycznej.

24.

RUCH SŁUŻBOWY.

Przeniesieni w stan spoczynku.

1) Dymek Janusz, radca adm. z dniem 28/2 1935 r.
2) Benisz Jan, woźny m., z dniem 28/II. 1935 r.
3) Filip Franciszek, robotnik Elektrowni m. z dn. 28/II. 1935 r.
4) Florczyk Jakób, n. prac. m., z dn. 28/II 1935 r.
5) Jaśkowski Józef, smararz Wodoc. m., z dniem 28/II. 1935 r.
6) Kania Jan, monter, z dniem 28/II. 1935 r.
7) Knap Szczepan, n. pr. m., z dn. 28/II. 1935 r.
8) Lepka Stanisław, smararz Elektr. m., z dniem 28 II. 1935 r.
9) Piątkowa Marja, rob. Z. cz. m., dar z łaski z dniem 28/II. 1935 r.
10) Piekło Antoni, dróżnik m., z dn. 28/II. 1935 r.
11) Siemieniec Michał, monter Elektr. m. z dniem 28/II. 1935 r.
12) Sobala Jan, pom. wodoc., z dn. 28/II. 1935 r.
13) Starakiewicz Marceli, nadstrażnik, z dniem 28/II. 1935 r.
14) Zawada Karol, woźny m., z dn. 28/II. 1935 r.
15) Ząbczyk Jakób, st. maszynista Elektr. m., z dn. 28/II. 1935 r.

Przyjęci.

1) Inż. Dziewoński Kazimierz, kontr. referent, z dn. 1/II. 1935 r.

2) Inż. Wierzbowski Ludwik, kontr. kierownik Oddz. Kanal. w Przędsięb. M. Wodociągi i Kanalizacja 1/II. 1935 r.

Pensje wdowie.

1) Piśmienna Anna, wdowa po emer. woźnym m., z dn. 1/II. 1935 r.

2) Niewiadomska Anna, wdowa po emer. rob. Z. cz. m., z dniem 1/II. 1935 r.

3) Janikowa Tekla, wdowa po n. prac. Z. cz. m., z dniem 1/II. 1935 r.

Zmarli.

1) Cholewiński Władysław, emer. adjunkt adm., dnia 19/II. 1935 r.

2) Chrustek Józef, emeryt m., dnia 7/II. 1935 r.

3) Twardy Michał, emeryt m., dnia 11/II. 1935 r.

4) Zydroń Łukasz, emeryt m., dnia 2/II. 1935 r.

5) Kowalczyk Władysław, emeryt m., dnia 12/II. 1935 r.

6) Kosowski Stanisław, emeryt m., dnia 24/II. 1935 r.

7) Sroka Stanisław, rob. Ogrodów m., dnia 1/II. 1935 r.

DZIAŁ NIEURZĘDOWY.

Sprawozdania gospodarcze Zakładów i Przedsiębiorstw miejskich za luty 1935 r.

Elektrownia miejska.

Elektrownia krakowska wyprodukowała oraz zakupiła w Jaworznickich Komunalnych Kopalniach Węgla S. A. w Jaworznie energji elektrycznej 2,863.720 kWh.

W miesiącu lutym 1935 przybyło nowych konsumentów 497, ubyło natomiast 394, wobec tego ilość konsumentów powiększyła się o 103.

Pomimo okresu zimowego, w zakresie robót inwestycyjnych, położono około 300 m kabla wysokiego napięcia na terenie kolejowym do stacji transformatorowej przy ul. Bosackiej. Prócz tego rozpoczęto montaż transformatorów w podziemnej stacji transformatorowej przy ul. Dunajewskiego, róg pl. Szczepańskiego i na placu u wylotu ul. Długiej.

W dziale rozszerzenia sieci napowietrznej prowadzono w dalszym ciągu prace w Borku Fałęckim przy stawianiu słupów dla założenia sieci rozdzielczej, napowietrznej i oświetlenia publicznego.

Zainstalowano 44 nowych latarń orjentacyjnych.

Wodociąg m.

W okresie sprawozdawczym wykonywał Zarząd Wodociągu m. w Bielanach roboty przy wykańczaniu filtra X. przy pomocy pożyczki z Funduszu Pracy. W Zakładzie pomp przeprowadzono próbę instalacji nowego kotła i stwierdzono zgodność wyników ruchu z gwarancjami dostawcy. Prowadzono dalej remonty maszyn i armatury wodociągowej. Na sieci wykonano 33 napraw rurociągów i armatur. Naprawiono 318 sztuk wodomierzy, zalegalizowano 322 sztuk. Dla pracowni legalizacji wykonano 2 stoły miernicze dla istniejących zbiorników mierniczych.

W lutym wypompowano 711.422 m^3 wody, zużyto 711.186 m^3, czyli średnio dziennie 25.399·5 m^3.

Krakowska gazownia miejska.

Gazownia m. wyprodukowała w lutym 1935 roku 792.920 m^3 gazu, 1047 tonn koksu, 89.000 kg smoły surowej oraz 7.633 kg amoniaku 25%. W okresie tym sprzedano 549.697 m^3 gazu, 1,107.400 kg koksu, 39.540 kh smoły surowej oraz 1.094 kg amoniaku. Ustawiono 269 nowych gazomierzy. Stan gazomierzy w dniu 28 lutego 1935 r. 15.492.

Rzeźnia i Targowice m.

Gatunek zwierząt	Spędzono a) na centr. targowicę bydlęcą	Doprowadzono do miejsc. rzeźni: z targowicy	bezpośrednio	Razem poddano ubojowi	Dowieziono mięsa z prowincji: gatunek	kg.
	s z t u k					
woły	145	124	7	131	wołowe	49.320
krowy	674	552	67	619	cielęce	40.085
buhaje	475	457	42	499		
jałówki	320	297	1	298	wieprzowe	44.385
razem bydła rog.	1.614	1.430	117	1.547	baranie	807
cielęta	2.619	2.599	264	2.863	wędliny	13.766
trzoda chlewna	2.354	2.247	1.971	4.218		
owce	3	2	9	11	słonina	6.639
	b) na targowicę hodowlaną	koni		130	smalec	1.502
		świń bekonowych		883	sadło	379
konie	792				podrób	805
świnie	266					

W m. fabryce lodu: wyprodukowano 980 słupków lodu á 25 kg.

W kafilerja: wyprodukowano 550 kg. mączki mięsnej i 119 kg. tłuszczu dla celów przemysłowych.

W lutym przeprowadzono w d. c. remont maszyn jak: kompresorów, pomp wodnych, czyszczono kondenzatory amoniakalne, zremontowano motor elektryczny na 5.000 Wolt oraz transmisję, wreszcie przy chłodniku powietrza systemu Raschiga ustawiono nowy filtr solankowy.

Zakład Czyszczenia miasta.

W miesiącu lutym czyszczono miasto partjami roboczemi. Obfite opady śnieżne przy mroźnej pogodzie w pierwszej połowie miesiąca oraz częste deszcze, przy podniesionej temperaturze w drugiej połowie okresu spowodowały intenzywniejszy aniżeli w styczniu wywóz błota i śniegu. Wywieziono zmiotków ulicznych 404 m^3, błota 1.740 m^3. śniegu 5.800 m^3, razem 7.944 m^3 nieużytku a więc 4.052 m^3 więcej niż w ubiegłym miesiącu. Wywóz popiołu i zmiotków domowych oraz nieczystości kloacznych wykazuje znaczny spadek. Podczas gdy w styczniu wywieziono 71.909 skrzynek popiołu i zmiotków domowych oraz 258 fekalij, to w bieżącym miesiącu ilość wywiezionych skrzynek popiołu i śmieci spadła do 59.152 skrzynek a wywóz nieczystości kloacznych wykazywał 154$^1/_2$ m^3. Warsztaty reparacyjne przeprowadzały roboty konserwacyjne taboru własnego, Miejskiej straży pożarnej i Zakładów sanitarnych.

RUCH BUDOWLANY.

W miesiącu lutym 1935 r. wydano 36 konsensów budowlanych, w tem na budowę nowych domów parterowych 1, I-no piętr. 7 i III-piętr. 1, na dobudowę 4, na przebudowy: a) budynków 1, b) ustępów wolnospadowych na ciepłe spłukiwanie 9, c) portali 6, na ogrodzenia 6, i na wewnętrzne adaptacje 1.

W czasie powyższym wydano 9 konsensów na zamieszkanie, wzgl. użytkowanie ukończonych budów, a to: nowych domów III-piętr. 2, dobudów 2, nadbudów 1, przebudów budynków 1, portali 2, oraz 1 na użytkowanie transformatora elektrycznego.

Ogólna kubatura ukończonych budów wynosi 9.052 m^3.

Zmiany w stanie posiadania realności.

W ciągu stycznia br. dokonano na terenia miasta Krakowa 79 transakcyj z czego przypada na domy 33, resztę na grunta. Wśród transakcyj zawarto w formie kontraktu kupna-sprzedaży 42, w czem co do domów 22, w formie innych kontraktów 8 (2 domu), przez ogzekucję nastąpiło zmian 2 (1 dom), a w drodze spabku 27 (8 domów) przypadków.

Nr. Bud. drog. 389/35/A.

OGŁOSZENIE

publicznego przetargu na dostawę zaprzęgów konnych (furmanek) do robót drogowych, kanałowych i Zakładu Czyszczenia Miasta.

Zarząd miejski w stoł. król. m. Krakowie ogłasza niniejszem publiczny przetarg ofertowy na dostawę zaprzęgów konnych (furmanek) do robót drogowych, kanałowych i Zakładu Czyszczenia Miasta, na rok budżetowy 1935/36, t. j. na okres od 1/IV. 1935 do 31/III. 1936 r.

Warunki dostawy i przepisane formularze są do oglądnięcia i nabycia w oddziele drogowym Wydziału Budowlanego, gdzie również należy składać oferty do dnia 27 marca 1935 r. do godziny 11-tej, w dniu tym nastąpi otwarcie ofert.

Prezydent miasta:

wz. Skoczylas mp.

Do L. Bud. drog. 365/35/C.

OGŁOSZENIE

publicznego przetargu na dostawę materjałów drzewnych.

Zarząd miejski w stoł. król. m. Krakowie ogłasza niniejszym przetarg ofertowy na dostawę materjałów drzewnych dla Wydziału Budowlanego, Ekonomatu, Gazowni, Elektrowni i Wodociągu miejskiego na rok budżetowy 1935/36 t. j. na okres od 1/IV. 1935 do dn. 31/III. 1936 r.

Warunki dostawy i przepisane formularze ofertowe można oglądać i nabywać w Oddziale drogowym Wydziału Budowlanego, gdzie również należy składać oferty do dnia 18 marca 1935 r. godz. 12-ta rano, w którym to dniu nastąpi otwarcie ofert.

Prezydent miasta:

wz. Skoczylas mp.

SPRAWOZDANIE
KOMITETU ROZBUDOWY M. KRAKOWA.

W dniu 9 lutego br. odbyło się na Ratuszu krakowskim pod przewodnictwem Wiceprez. m. Inż. Skoczylasa przy współudziale delegatów Urzędu Wojewódzkiego Inż. Macha i Dra Bajbora, Dyrektora Banku Gospodarstwa Rokosza i Starosty Dra Wnęka — posiedzenie Komitetu rozbudowy miasta Krakowa.

Przedmiotem obrad było zatwierdzenie sprawozdania z działalności Komitetu w r. 1934, oraz ustalenie wytycznych dla akcji finansowania budów w bieżącym roku.

Ze szczegółowego sprawozdania wynika, że w r. 1934 Komitet dysponował łącznie kwotą 2,117.350 zł., a to na budownictwo blokowe 1,203.390 zł., na budownictwo drobne 786.600 zł. i na remonty 126.800 zł.

Z kwoty tej udzielono 265 pożyczek, a to: z kredytów na budownictwo blokowe 51, na drobne budownictwo 200 i na remonty 14.

Z finansowanych przy pomocy tych funduszów budów uzyska się n o w y c h 1.188 mieszkań o 2.460 ubikacjach.

P r z e b u d o w a n o zaś 172 mieszkań o 441 ubikacjach.

Z nowych domów 84 jest parterowych, 73 jednopiętrowych, 58 parterowych z poddaszem, 15 jednopiętrowych z poddaszem, 11 dwupiętrowych, 9 trzechpiętrowych, 1 czteropiętrowy, z przebudowanych zaś 8 jest dwupiętrowych, 3 jednopiętrowe a 3 trzechpiętrowe.

Z wykazanej liczby domów 125 znajduje się w granicach m. Krakowa a 140 w tzw. sferze interesów mieszkaniowych.

Wnioski tyczące się pierwszych wynoszą 1,572.350 zł., drugich 545.000 zł.

Kredyt zatem udzielony tzw. sferze interesów stanowi około 25% ogólnego kredytu.

Najwięcej budów w granicach m. Krakowa finansowanych przy pomocy Komitetu rozb. znajduje się w Dz. XVII. (Krowodrza) i w Dz. XIX. (Grzegórzki), bo po 19, w Dz. XVI. (Łobzów) 13, w Dz. XVIII. (Warszawskie) 10, w Dz. XII. (Półwsie) i w Dz. XXI. (Płaszów) po 9, w Dz. XV. (Nowa Wieś) 8, w Dz. X. (Zakrzówek) 6, w Dz. XXII. (Podgórze) 5, w Dz. XIII. (Zwierzyniec) i Dz. XX. (Dąbie) po 4, w Dz. I. (Śródmieście), Dz. III. (Nowy Świat) i Dz. VI. (Wesoła) po 3 oraz w Dz. IV. (Piasek), Dz. V. (Kleparz), Dz. VIII. (Kazimierz), Dz. XI. (Dębniki) i XIV. (Czarna Wieś po 2).

Z pożyczek udzielonych na budowy w tzw. sferze interesów mieszkaniowych najwięcej, bo 26 dotyczy budów znajdujących się w Bronowicach Małych, po 13 w Olszy, Bieżanowie i Prokocimie, po 11 w Woli Duchackiej i Borku Fałęckim, 10 w Łagiewnikach, 8 w Rakowicach, 6 w Prądniku Białym, po 5 w Prądniku Czerwonym i Woli Justowskiej, po 3 w Bronowicach Wielkich i Czyżynach, po 2 w Przegorzałach, Rząsce, Kobierzynie, Pychowicach i Jugowicach, po 1 w Górce Narodowej, Piaskach Wielkich i Kosocicach.

Ogólne koszty budowy wymienionych domów wynoszą około	9,267.357 zł.
po odjęciu funduszów pożyczkowych w kwocie	2,117.350 „
pozostała kwota	7,150.007 „

obrazuje inicjatywę prywatną.

Stosunek zatem funduszów pożyczkowych do wyłożonych kosztów można określić cyfrą 23%.

Wśród pożyczkobiorców jest 105 urzędników państwowych i samorządowych, 38 urzędników prywatnych, 48 rzemieślników, 32 wojskowych, 4 robotników, 27 posiadających zawody wolne i 11 innych.

Sprawozdanie to przyjęto do zatwierdzającej wiadomości i uchwalono przedłożyć Radzie miejskiej.

Następnie uchwalono wytyczne dla finansowania budów z kredytów Państw. Fund. Budowlanego. Mianowicie odnośnie do pożyczek na budownictwo blokowe postanowiono, że pożyczek tych udzielać się będzie zasadniczo tylko na budowy w granicach miasta Krakowa i Woli Justowskiej z tem, że z pożyczek do wysokości 40% kosztów budowy, korzystać mogą tylko budujący w granicach 8-miu pierwszych dzielnic miasta (stare miasto), budujący zaś w pozostałych dzielnicach i w Woli Justowskiej do wysokości 30%.

Ustalono dalej, że pożyczek z kredytów na drobne budownictwo udzielać się będzie bez ograniczeń tak w granicach miasta Krakowa, jak i poza granicami w tzw. sferze interesów mieszkaniowych według uznania Komitetu ze szczególnem uwzględnieniem Woli Justowskiej.

Przy rozpatrywaniu próśb o pożyczki postanowiono przedewszystkiem zwracać uwagę na stopień uzbrojenia ulic, przy których dane budowy się znajdują oraz na stopień solidności budowy i racjonalności rozplanowania.

Zkolei zadecydowano, aby z obu kredytów tj. na budownictwo blokowe i drobne, zarezerwować 1/3 na finansowanie budowli wznoszonych na gruntach nabytych od Gminy m. Krakowa. Nabywający zatem parcelę od Gminy będą mieli możność otrzymania pożyczki z Państwowego Funduszu Budowlanego.

W związku z tem P. Prezydent miasta postanowił zająć się sprawą rewizji cen gruntów gminnych, przeznaczonych na sprzedaż, aby w ten sposób udostępnić, pragnącym budować, nabycie gruntu od Gminy.

Wkońcu postanowiono wniesione podania, zaopatrzone we wszystkie potrzebne dokumenty i odpowiadające wyżej wymienionym warunkom traktować jak najrychlej, dla pozostałych zaś wyznaczono dodatkowy termin dla uzupełnienia, względnie wniesienia nowych podań do 1. III. br.

ADRES REDAKCJI I ADMINISTR.: KRAKÓW ZARZĄD MIEJSKI W ST. KR. M. KRAKOWIE, BIURO PREZYDJALNE. TEL. NR. 125-50

PRENUMERATA: ROCZNA WYNOSI 12 ZŁ., (Z PRZESYŁKĄ POCZTOWĄ 14 ZŁ.), CENA JEDNEGO EGZEMPLARZA 1 ZŁ

SPRZEDAŻ DZIENNIKA ORAZ PRZYJMOWANIE ZGŁOSZEŃ NA PRENUMERATĘ USKUTECZNIA DZIENNIK PODAWCZY ZARZĄDU MIEJSKIEGO.

Nakładem stoł. król. miasta Krakowa. — Czcionkami Drukarni Muzeum Przemysłowego w Krakowie, ulica Smoleńska Nr. 9.